



Le Festival des arts visuels en Atlantique du 2 au 6 juillet 2003

Un festival vibrant et créatif



Café des arts, les Ateliers d'art pour jeune public (Le petit Jardin zen), les Conférences sur l'art.

Cette programmation dynamique du FAVA comprendra également des performances qui seront réalisées sur le site extérieur du Carrefour de la Mer, par le sculpteur Armand Vaillancourt, l'artiste amérindien Jacques Newashish, et par l'artiste André Michel.

Nouvelles activités

Parmi les nouvelles activités, mentionnons un film documentaire de Renée Blanchard, un Salon des collectionneurs, un atelier de Mandala pour adultes, une sortie des eaux spectaculaires (sculpture sur bois de l'artiste Antoine Thomas), une visite guidée pour enfants, l'expérience d'un rituel amérindien (Sweat Lodge), un atelier de coulage de Bronze (méthode ancestrale africaine), le Café Paul Gauguin, etc.

La 8^{ième} édition du Festival des arts visuels en Atlantique dévoile son âme du 2 au 6 juillet 2003, au Carrefour de la Mer à Caraquet. Une édition hommage qui s'annonce exaltante. Procurez-vous un passeport au prix de 10 \$.

La 8^{ième} édition du Festival des arts visuels en Atlantique sera vibrante de créativité et d'allégresse puisqu'il s'agira d'une édition hommage à un pionnier du développement des arts visuels en Acadie, l'artiste avant-gardiste et prolifique, Claude Roussel.

Cette édition haute en couleurs, présentera environ quarante artistes professionnels de différentes provinces du Canada et de l'étranger.

Depuis huit ans déjà, le FAVA contribue au rapprochement entre grand public et artistes professionnels en arts visuels. La thématique de cette 8^{ième} édition est L'être Migratoire. Cette thématique sur la notion de passage, de migration, offrira aux artistes comme au grand public une occasion de réfléchir sur le caractère transitoire de notre passage sur cette planète.

Le défi de création en direct, sur le thème L'être Migratoire de cette 8^{ième} édition, regroupera une douzaine d'artistes professionnels de différentes cultures, qui créeront en direct une œuvre installation sur ce thème.

Bien entendu, on retrouvera à la programmation les activités prisées du grand public lors des récentes éditions. L'électrifiante Vente à l'encan d'œuvres d'art, le Concours des arts visuels de la Francophonie, la Nuit des arts, les différentes Expositions d'arts visuels, le



Sommaire

Ville de Caraquet

Une initiative bien accueillie

Travaux commencés à La Nacelle

Capitale culturelle du Canada

Complexe hôtelier

Fête du Canada au Carrefour

40^e de l'Hôpital de Caraquet

Musée Acadien 2003

Centre-ville Caraquet

Super vente de garage

Gala Commerc'Or, préparez-vous

Festivin 2003

Maison des Jeunes

Palette de couleurs

Chambre de commerce du Grand Caraquet

Claude L'Espérance,
nouveau président

Les causeries
de la Chambre de commerce

Jeunes entreprises

Quoi de neuf à Caraquet

Ce bulletin est une collaboration de la Ville de Caraquet, la Chambre de commerce du grand Caraquet et Centre-ville Caraquet. Quatre parutions annuelles sont prévues.

Les messages d'ordre communautaire doivent être adressés à chacun des partenaires.



VILLE DE
CARAQUET
Capitale de l'Acadie

Ville de Caraquet

Une initiative bien accueillie par la population

Vision

« La Ville de Caraquet est une communauté accueillante où règne une qualité de vie exceptionnelle. L'esprit d'entreprise et le dynamisme culturel de la communauté favorisent l'éclosion d'une économie prospère et attrayante pour les investisseurs et la jeunesse. Reconnue comme « Capitale de l'Acadie », la municipalité est une destination touristique recherchée pour son cachet acadien et maritime. »

Les citoyens

La Ville de Caraquet est dirigée par un Conseil de 9 membres élus lors d'une élection municipale qui a lieu tous les trois ans. Les membres du Conseil municipal sont :

Maire : Antoine Landry

Quartier #1

**Romain Robichaud
Gertrude Landry**

Quartier #2

**Yves Roy
Germain Blanchard**

Quartier #3

Gilles Lanteigne

Quartier #4

**Odile Mallet
Pierre P. Albert**

Population

4 442 citoyens, citoyennes

Réunion

La réunion mensuelle a lieu le troisième lundi de chaque mois à l'exception des mois de juillet et août.

Ville de Caraquet

C.P. 5695
Caraquet (N.-B.)
E1W 1B7
Tél. : (506) 726-2727
Fax : (506) 726-2660
www.ville.caraquet.nb.ca
caraquet@nbnet.nb.ca



Constatant une diminution tangible dans la construction résidentielle et commerciale au cours des dernières années, votre conseil municipal a décidé de passer à l'action.

Les élus municipaux ont mis en place un programme pour encourager les gens de la communauté à se construire une résidence ou un commerce. Le programme prévoit un rabais avantageux au niveau de la taxation.

« Si on prend en considération le nombre d'appels que nous avons reçu à la Ville, il ne fait aucun doute que le programme suscite de l'intérêt auprès des citoyens. Les gens désirent obtenir de plus amples informations avant de prendre une décision. Mais les commentaires entendus jusqu'à présent sont très positifs », a déclaré le maire, Antoine Landry.

Le but de la démarche municipale est d'inciter les gens d'ici et d'ailleurs à s'établir sur le territoire de la Ville de Caraquet. En 2002, seulement trois permis ont été accordés pour des projets de rénovation,

une statistique qui a motivé le conseil à cibler ce dossier en priorité. D'ailleurs, les gens auront remarqué les panneaux promotionnels qui ont été érigés à l'entrée de la municipalité.



Les travaux sont commencés au Centre communautaire régional La Nacelle

Depuis environ un mois, les travaux de rénovation sont amorcés à l'intérieur des murs de La Nacelle. Selon nos informations, tout se déroule comme prévu et l'échéancier initial devrait être respecté. On prévoit que la salle de spectacle sera complétée d'ici la fin novembre.

Rappelons que le futur centre culturel prévoit l'aménagement d'une salle de spectacle à géométrie variable, d'une galerie d'art, d'un centre de formation artistique et culturelle, de studios de répétition et de création, et de bureaux administratifs.

Capitale culturelle du Canada

C'est avec une immense fierté que le conseil municipal a

appris depuis Vancouver que Caraquet a été désignée Capitale culturelle du Canada dans la catégorie des municipalités de moins de 50 000 habitants.

Cet honneur qui rejaillit sur tous les gens de la communauté est accompagné d'une aide financière de 173 000 \$ de Patrimoine Canada. La somme permettra à la Ville de mettre en place un bureau permanent du Développement des arts, dont le mandat sera de voir à la promotion des événements culturels et de développer des stratégies de commercialisation.

« Ce travail se fera en collaboration avec le Centre culturel inc., a confirmé le maire Landry. Chose certaine, nous interprétons ce geste comme une marque de reconnaissance pour tous les efforts déployés afin de promouvoir la culture acadienne. Nous tenons à partager ce prix avec tous les citoyens et les organismes culturels de la ville qui accomplissent un travail exceptionnel. »

Le complexe hôtelier prend forme

En passant par le Carrefour de la Mer, vous avez sûrement remarqué que la charpente extérieure du complexe hôtelier est presque complétée. L'essentiel du travail au cours des prochaines semaines sera

Le visage de l'Acadie change tous les jours,
Acadie  **Net**
aussi!
www.acadie.net

centré sur la finition intérieure.

Le maire Landry se dit satisfait du déroulement des travaux, et, à moins d'un imprévu majeur, l'hôtel sera ouvert au public au début du mois d'août, soit à l'ouverture du Festival acadien.

« Cet hôtel sera un atout très positif pour notre communauté. En attendant, la construction de l'édifice emploie plusieurs personnes de la région, ce qui apporte un certain regain de vie à notre économie. »



Les gens s'informent de la politique des pesticides

La municipalité reçoit de nombreux appels de citoyens désireux d'obtenir de plus amples informations sur la nouvelle politique qui interdit l'utilisation des pesticides sur le territoire.

« C'est bon signe, a indiqué le maire Landry. Globalement, les gens accueillent favorablement cet arrêté municipal puisqu'il vise à améliorer notre qualité de vie. Nous n'avons reçu aucune plainte formelle; les citoyens veulent simplement savoir les produits qu'ils peuvent utiliser en remplacement de ceux qui contiennent des pesticides. »

Ceux et celles qui sont intéressés à obtenir tous les renseignements relatifs à l'arrêté municipal peuvent communiquer avec Éric A. Haché au numéro 726-2727.



Merci Philip Ward

Votre conseil municipal compte un conseiller en moins avec le départ de M. Philip Ward, qui a dû remettre sa démission pour des raisons professionnelles. En effet, M. Ward quitte la région pour occuper un nouvel emploi. Il a

assumé son mandat de conseiller pendant deux ans.

Les membres du conseil unissent leurs voix à celle du maire Antoine Landry pour souhaiter la meilleure des chances à Philip dans tous ses projets futurs.

La Fête du Canada célébrée au Carrefour de la Mer

Pour une quatrième année consécutive, la Fête du Canada sera soulignée avec éclat au Carrefour de la Mer, le mardi 1er juillet. Une journée remplie d'activités familiales viendra agrémenter cet événement bien spécial. Plusieurs artistes de tous les coins de la Péninsule seront sur place pour l'occasion.

La responsable de l'événement, Marjolaine Cormier Albert, invite les gens à se déplacer nombreux pour célébrer ensemble la fête de tous les Canadiens et Canadiennes. L'année dernière, plus de 7000 personnes ont répondu à l'invitation du comité organisateur. En cas de mauvais temps, l'événement familial se déplacera au Colisée Léopold-Foulem.

Voici les activités prévues à l'horaire:

Activités familiales avec le personnage Fripouyette; barbecue au Parc Richelieu; levée du drapeau par la GRC, on procédera à la coupe du gâteau du Canada et super spectacle musical avec une pléiade d'artistes de la Péninsule acadienne.



Célébrons le 40e anniversaire de l'Hôpital de L'Enfant-Jésus

Les activités se dérouleront au Sanctuaire Sainte-Anne-du-Bocage, le dimanche 13 juillet prochain. Le comité organisateur vous invite à participer nombreux aux célébrations.

Voici l'horaire des activités :

10 h - Célébration eucharistique dominicale présidée par le père Serge Comeau.

11 h - Pique-nique familial organisé par le club Richelieu de Caraquet. Les recettes seront versées à l'Association du baseball mineur. Le pique-nique est offert à un coût minime.

14 h - Visite guidée de l'hôpital par les membres du Comité socio-loisirs de l'hôpital.

*En cas de mauvais temps, la messe sera célébrée en l'église Saint-Pierre-aux-Liens de Caraquet et le pique-nique aura lieu au Carrefour de la Mer.

M. Martin J. Légère... un bénévole dans l'âme

« Pour tous ceux et celles qui aimeraient faire du bénévolat, je vous demande d'offrir vos services et votre disponibilité à la communauté. N'attendez pas que l'on vienne vous solliciter. Allez-y vous-mêmes et n'oubliez pas que le bénévolat est une belle façon de s'épanouir dans notre société. »



Martin J. Légère

Ces belles paroles proviennent de M. Martin J. Légère, probablement la personne qui incarne le mieux en Acadie ce que signifie véritablement le bénévolat.

On sait tous à quel point il a consacré sa vie à défendre les droits et les aspirations du peuple acadien en s'impliquant dans un nombre incalculable d'associations, d'organismes et de mouvements acadiens.

Il serait beaucoup trop long de donner toute la feuille de route de M. Légère (son curriculum vitae contient quatre pages bien remplies), mais nous allons quand même souligner son engagement au sein de diverses organisations.

Le journal L'Évangéline, la Fédération des caisses populaires acadiennes, le Festival acadien, la Commission scolaire, l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, la Caisse populaire, la Chambre de commerce, la Villa Beauséjour, etc.

Au cours des dernières années, M. Légère a quelque peu ralenti ses activités. Il demeure cependant actif au sein de l'Association France-Canada de Caraquet. Il est principalement responsable de la fameuse dictée France-Canada Richelieu qui remporte un beau succès dans les polyvalentes de la Péninsule acadienne.

Aussi, jusqu'à l'année dernière, il a été avec son épouse le rédacteur du Bulletin du club Richelieu de Caraquet. M. Légère invite les citoyens et citoyennes de Caraquet à s'impliquer pour garder notre communauté bien vivante.

« Vous allez voir, c'est la meilleure recette pour rester jeune » a conclu, avec humour, ce monsieur fort sympathique.

De bonnes nouvelles pour le Musée Acadien

Un objet important de notre patrimoine religieux est finalement accepté par l'Institut canadien de conservation, à Ottawa. Après plusieurs années de démarches par les Ami-e-s du Musée Acadien inc., la bannière de procession portant l'inscription « Ste-Anne de Caraquet, Priez pour nous » sera restaurée par cette prestigieuse institution.

Cette bannière attribuée aux Ursulines de Québec a été conservée au Musée Acadien depuis 1972.



Exposition disponible sur Internet

À Québec, le lundi 12 mai dernier, des représentants du Musée Acadien ont participé au lancement officiel du programme « Histoire de chez nous ». Ce programme du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP) nous a permis d'installer sur ordinateur l'exposition « Hommage à Marie-Louise Allard Blanchard et à nos artisanes ». L'exposition est accessible sur le site Internet www.museevirtuel.ca

Bibliothèque publique Mgr-Paquet

Club de lecture d'été
23 juin au 8 août

Pour les enfants d'âges préscolaire à la 8e année. Vous devez vous inscrire sur place. Les participants recevront un carnet de lecture pour noter les livres lus, ainsi qu'un signet et des collants soulignant leur participation.

Des activités spéciales liées au thème sont prévues tout au long de l'été.

Pour information : 726-2681

Rencontre avec une écrivaine

De concert avec la Librairie Pélagie, nous aurons une heure du conte le 15

août pour les enfants d'âges préscolaire et scolaire.

Pour inscription : 726-2681

Cueillette de livres usagés

La bibliothèque recueillera vos livres usagés dans le but d'en faire une vente ultérieure. Vous pouvez déposer vos livres à la bibliothèque pendant les heures d'ouverture. Les fonds recueillis serviront à l'achat de nouveautés pour la bibliothèque.

Cybercamp d'été 2003 au CAC de Caraquet

Le Centre d'accès communautaire de Caraquet offre aux jeunes de 8 à 12 ans l'opportunité de participer à un Cybercamp, du 7 juillet au 23 août.

Lieu : Au CAC de la Bibliothèque Mgr-Paquet de Caraquet

Durée du camp : une semaine

2 h à 2 h 30 par jour, le matin ou en début d'après-midi.

L'horaire sera à déterminer avec chaque participant

Prix : 25 \$ pour la semaine

Pour information ou inscription: 726-2697

Théâtre populaire d'Acadie

Saison estivale 2003



100 000 rires en 5 ans...

Après cinq ans de vie de « galérien », notre Laurie national attend toujours son « bundle » de la compagnie d'assurances, et à son grand désespoir, la bière n'est pas encore vendue dans les épiceries. Après plus de 165 représentations, sa galerie est de plus en plus « chambranlante », de plus en plus de visiteurs viennent troubler sa quiétude, et les maringouins continuent leur invasion barbare! Et, comble de malheur, son manque de

capacité chronique le rend de plus en plus allergique au travail.

À la demande populaire, Laurie va reprendre son trône, cet été, à la Boîte-Théâtre de Caraquet. Interprété par Bernard LeBlanc, il sera soutenu dans cette aventure rocambolesque par Bénalda (Diane Losier), Georgette (Jeanie Bourdages) et Euclide St-Coeur (Denis Richard). Ils se partageront la scène de la Boîte-Théâtre du 15 juillet au 16 août, à 21 h 30, avec relâche les dimanches, les lundis et le 15 août.

Exceptionnellement, il y aura une représentation le lundi 11 août. Les billets sont en vente dans le réseau de la Billetterie Accès et au bureau du TPA. Texte de Herménégilde Chiasson, *Laurie ou la vie de galerie* est une coproduction du théâtre l'Escaouette, du Théâtre populaire d'Acadie et du Théâtre français du Centre national des Arts.

Forfait SOUPER-THÉÂTRE

Pour accompagner cette comédie, un forfait souper-théâtre avec l'auberge historique l'Hôtel Paulin est offert pour une troisième saison. Avec cette formule gagnante, vous savourez un repas trois services à l'Hôtel Paulin et vous terminez votre soirée au spectacle *Laurie ou la vie de galerie*, à la Boîte-Théâtre.

Renseignements et réservations : 727-0941

Camps d'été en art dramatique

Le Théâtre populaire d'Acadie n'oublie pas les jeunes durant la saison estivale. Il renouvelle pour une huitième saison l'expérience des camps d'été en art dramatique. Environ soixante jeunes de toutes les régions francophones de la province se rendront à Shippagan pour vivre une expérience théâtrale animée par des professionnels de la scène. Les camps d'une durée d'une semaine auront lieu du 6 au 11, du 13 au 18 et du 20 au 27 juillet. Ces camps sont réalisés dans le cadre du programme des camps d'été ÉDUCATION PLUS du ministère de l'Éducation du N.-B.



Vision

« Faire du centre-ville de Caraquet un milieu de vie et un centre multi-fonctionnel prospère, attrayant, confortable, sécuritaire et répondant aux besoins des résidents, des travailleurs qui y viennent tous les jours et des touristes. »

Conseil d'administration

La Corporation est dirigée par un Conseil d'administration dont les membres sont :

Kevin Haché, président

Normand Mourant, vice-président

Pierre Saint-Cyr, secrétaire

Claudette Gingras, trésorière

Ursule Takatsuka

Hélène Haché

Danielle Normandeau

Jean-Yves Thériault

Antoine Landry

Adresse :

25-49 boul. Saint-Pierre Ouest

Caraquet (N.-B.)

E1W 1B8

Tél.: (506) 727-2931

Télec.: (506) 727-3191

Centre-ville Caraquet

27, 28 ET 29 JUIN

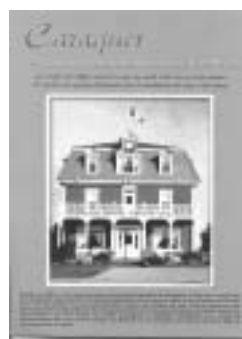
LA SUPER VENTE DE GARAGE ET DE TROTTOIR

Centre-ville Caraquet organise sa super vente de garage et de trottoir les 27, 28 et 29 juin. Nous espérons, par cette activité, inciter tous les citoyens à faire leur vente de garage cette même fin de semaine ce qui permettrait à l'ensemble des citoyens et aux visiteurs d'apprécier les charmes et la quiétude de notre rue principale pendant le reste de la période estivale.

Il vous est également offert, durant cette fin de semaine d'activités, de profiter des ventes de nos marchands du centre-ville. Autant leur trottoir que l'intérieur de leur commerce regorgeront d'aubaines à ne pas manquer.

Palette de couleurs

Vous prévoyez repeindre l'extérieur de votre maison cette année? Pourquoi ne pas consulter la nouvelle palette de couleurs conçue spécialement pour s'adapter à l'architecture maritime et acadienne de Caraquet. Ce guide de couleurs est disponible pour consultation chez les marchands commanditaires suivants : Caraquet Home Hardware, Monsieur Draperies et Quincaillerie du Nord. Il abonde en conseils pratiques et en suggestions d'assemblages de coloris.



Commerçants soyez prêts!

Le Gala Commerç'Or s'en vient à grands pas et avec cet événement la remise de prix dans différentes catégories d'améliorations physiques, dont les aménagements

paysagers. Vous êtes donc conviés à fleurir votre devanture

de commerce de façon à capter l'œil de notre jury. Nul besoin d'y consacrer un budget démesuré, la simplicité et le bon goût seront à l'honneur.



FestiVin

La septième édition du FestiVin s'est terminée avec succès le 8 juin dernier. Étendu sur une période de neuf jours, le FestiVin nous offrait cette année une panoplie d'activités toutes plus intéressantes les unes que les autres. Au rendez-vous, des amateurs et des connaisseurs de vins qui ont su tirer profit de l'expertise de l'invité de marque du FestiVin, Monsieur Jules Roiseux, professeur de vins et maître sommelier. Plus de 170 produits de dégustations se retrouvaient dans les 29 kiosques du salon d'exposition au Carrefour de la Mer. Dans le cadre de l'habituel concours « Choix du public » le vin italien « Serego Valpollicella 1999 Masi »,

de l'exposant Maxxium Canada, a remporté la palme, alors que les sushis de l'entreprise « Mitchan Sushi » gagnaient également la faveur du public. Les vins primés lors de cet événement se retrouvent maintenant, pour la plupart, à la Société des Alcools et chez certains de nos restaurateurs. Recherchez le logo du FestiVin.

Quoi de neuf à la Maison des Jeunes?

La Maison des Jeunes de Caraquet organise encore cette année le « Camp de Jour », pour les enfants de 6 à 11 ans. Ce camp se veut à la fois récréatif et éducatif pour les jeunes participants. Les activités du Camp de Jour ont lieu entre 9 h et 17 h, du lundi au vendredi, du 7 juillet au 15 août. Chaque semaine le Camp reçoit 24 participants. Le coût d'inscription pour une semaine au Camp de Jour est de 80 \$ pour un enfant, ou de 65 \$ par enfant, pour plus d'un enfant d'une même famille. Vous pouvez inscrire vos enfants dès maintenant en composant le 727-6183.



La Maison des Jeunes félicite l'artiste Marielle Poirier pour la conception du projet des « 4 éléments » qui décorent présentement l'église de Caraquet. Marielle supervisait les jeunes dans la réalisation de ce beau projet. Très beau travail! Merci aux jeunes et à Marielle!



LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU GRAND CARAQUET INC.

Chambre de commerce du Grand Caraquet

Nouvelle présidence

Favoriser la prospérité

Mission

« La Chambre de commerce du grand Caraquet a comme objectif principal de promouvoir le développement économique. Elle se doit de défendre les intérêts de ses membres tout en travaillant de concert avec les autorités civiles pour assurer le développement intégral de la communauté. »

Conseil d'administration

Claude L'Espérance, président

Brian Paquette, vice-président

Claudette Gingras, secrétaire

Kathleen Albert, trésorière

Lynn Albert

Roger F. Cormier

Marc Duguay

Denise Dumaresq

Ghislaine Foulem

Monique Godin

Michel Rail

Normand E. Thériault

Directrice générale : Aline Landry

Adresse :

25-48, boul. Saint-Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.)
E1W 1B8

Tél.: (506) 727-2931

Télex.: (506) 727-3191

<http://ccc.acadie.net>

chambre@nb.aira.com

À titre de Président de la Chambre de commerce du Grand Caraquet, c'est avec plaisir que je partage ces quelques pensées avec vous.

La Chambre de commerce du Grand Caraquet a comme mission de participer au développement économique de toute la région et donc de favoriser la prospérité de gens d'affaires et l'essor de leurs entreprises. C'est grâce à nos membres ainsi qu'à nos partenaires que nous réaliserons notre mandat.

Nous visons une association d'actions et de confiance réciproque. Vous, en tant qu'individu, participez à faire croître notre économie.

Nous allons travailler en partenariat avec les divers intervenants économiques régionaux, jouer un rôle proactif au sein de la

communauté d'affaires et offrir aux membres des services à leurs besoins.

L'intérêt que vous portez à la Chambre de commerce guidera nos actions. Je vous invite à communiquer avec nous pour soumettre vos commentaires ou suggestions. Il n'en tient qu'à vous de profiter de cette tribune de choix pour faire valoir et défendre vos idées.

En terminant, je vous invite à faire partie de notre équipe.

Claude L'Espérance,
Président



Les causeries de la Chambre de commerce

Déjeuner-causerie du 12 mars

« Le développement économique de la Péninsule acadienne – défis et succès » . Tel était le sujet de la conférence présentée aux membres de la Chambre de commerce, par Monsieur Denis Losier, président directeur général de l'Assomption-Vie.

Une soixantaine de personnes assistaient à ce déjeuner-causerie où Monsieur Losier nous fit part de sa vision du développement économique dans la Péninsule acadienne.

Déjeuner-causerie du 26 mars

Theresa Boily, spécialiste en marketing chez DPG Communication nous présenta un exposé sur l'importance de la communication marketing pour la petite entreprise. Elle insista sur le besoin essentiel de

se créer une image de marque pour réussir en affaires. Développer une image, créer une stratégie marketing et planifier sa communication, voilà autant d'outils pour créer son image tout en se démarquant des autres.

Déjeuner-causerie du 30 avril

« La CIPA vous informe ». Jean Lanteigne et Marilyn Girouard nous entretenaient à ce déjeuner-causerie des programmes et services offerts par la Collectivité Ingénieuse de la Péninsule acadienne ainsi que de la vision de cet organisme : de faire entrer la Péninsule acadienne dans l'ère du savoir et des technologies de l'information et des communications.

Les déjeuners-causerie de la Chambre sont toujours aussi intéressants et constituent l'un des nombreux avantages de faire partie de la Chambre de commerce du Grand Caraquet. Soyez des nôtres.

Membre émérite

Plomberie 4128 de Caraquet est fière de la performance de l'un de ses employés. En 2002, Gilles Poirier participait aux olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique de « Skills

Compétences Canada » à Saint-Jean, N.-B. où il se méritait la médaille de bronze.

En 2003, il a participé aux mêmes compétitions, à Bathurst, et s'y est mérité cette fois la médaille d'or, ce qui lui valut de se rendre aux compétitions nationales qui se tenaient à Waterloo, Ontario, en mai dernier. Il revient de Waterloo avec la médaille de bronze; dix provinces canadiennes participaient à cette compétition.



« Skills/Compétences Canada » est un organisme national à but non lucratif qui travaille en collaboration avec les employeurs, les éducateurs, les syndicats et les gouvernements afin de promouvoir les métiers et techniques spécialisés comme carrières de premier choix auprès des jeunes Canadiens. Leur mandat est de chercher des moyens d'amener les étudiants à s'intéresser aux perspectives de carrière qu'offrent les métiers spécialisés et les technologies. Ces compétitions se veulent une activité prestigieuse auxquelles participent environ 600 compétiteurs de plus de 35 pays.

Toutes nos félicitations!



Pierre-Luc Goupil

Jeunes Entreprises de la Péninsule acadienne

Le mouvement JE a pour objectif de promouvoir la libre entreprise et donner aux jeunes une expérience pratique du monde des affaires.

Leur programme « mini-entreprise » se déroule sur une période de 26 semaines, à raison de 2,5 heures par semaine. Les participants choisissent la raison sociale de la compagnie, font la demande de constitution, élisent le conseil d'administration, choisissent un produit à fabriquer, vendent les actions et ensuite effectuent toutes les étapes de la fabrication, du marketing, de la vente du produit choisi avec toutes les

projections et rapports financiers requis etc. Durant les 4 dernières semaines du programme on procède à la liquidation des actifs, au rachat des actions et à la rédaction du rapport aux actionnaires.

Étant consciente que l'économie de la région dépend largement de la création de petites et moyennes entreprises et de l'implication des jeunes, la Chambre de commerce du Grand Caraquet est fière d'octroyer chaque année une bourse d'étude à un participant du mouvement JE. Cette année Pierre-Luc Goupil est l'heureux gagnant de cette bourse. Nous lui souhaitons bon succès dans ses études.

Nouveau et intéressant pour les membres de la Chambre de commerce du Grand Caraquet!

En étant membre de La Chambre de commerce du Grand Caraquet, votre entreprise peut désormais bénéficier de taux d'escompte améliorés pour toutes ses transactions *Mastercard*, *Visa* et *Interac*. Eh oui! encore un nouvel avantage développé spécialement pour les membres de la Chambre de commerce.



Informez-vous auprès de votre Chambre de commerce au 727-2931, pour connaître les détails de cette offre ainsi que tous les autres avantages de faire partie du plus grand réseau de gens d'affaires de la région.

Le parc de planches à roulettes réaménagé

Tel que convenu, le parc de planches à roulettes a été réaménagé. Cette fois, sur un terrain situé à l'arrière de l'aréna, entre le terrain de tennis et la piste d'athlétisme. Nous comptons sur la collaboration des jeunes, utilisateurs de ce parc, pour en faire un endroit plaisant et sécuritaire pour tous. D'autres travaux d'aménagements viendront compléter ce parc au cours de la prochaine saison.



Quoi de neuf à Caraquet

Nouveaux commerces :

Boutique Buzz

96 boul. St Pierre ouest

727-7624

Vêtements hommes et femmes

Propriétaire : Gilles Robichaud

Discothèque Le Cajun

28 boul. St Pierre ouest

727-5289

Nouvelles adresses :

L.B. Informatique

181 boul. St Pierre ouest

Téléphone : 726-8880 Télécopieur : 726-8883

Animalerie Japi Toutou

Place St Pierre

727-5674

Épilation AVI

Espace Beauté

95 rue du Portage

Téléphone : 727-4437

Studio I D Coupe

Espace Beauté

95 rue du Portage

Téléphone : 727-3336

Liberté Corporelle

Espace Beauté

95 rue du Portage

Téléphone : 727-7615

Esthétique Énergie en Mouvement

Espace Beauté

95 rue du Portage

Téléphone : 727-6653

Activités spéciales Été 2003

28 juin au 23 août 2003

Soupers-spectacles
Hôtel Château Albert,
Village Historique Acadien
Pour info : 726-2600 ou 1 877 721-2200

1er juillet 2003

Fête du Canada
Carrefour de la Mer ou Colisée
Pour information : 727-5256

2 au 6 juillet 2003

Festival des Arts visuels en Atlantique
Carrefour de la Mer
Pour information : 727-7726

3 au 6 juillet 2003

Festival des Folklores du Monde en Acadie
Pour info : Village Hist. Aca. 726-2600

Du 15 juillet au 16 août, à 21 h 30

Laurie ou la vie de galerie
Boîte-Théâtre de Caraquet
Relâche les dimanches,
les lundis et le 15 août
Exceptionnellement, il y aura une
représentation le lundi 11 août.

17 au 26 juillet 2003

Neuvaine de Ste-Anne
Sanctuaire Ste-Anne-du-Bocage
Pour information : 727-3212 ou 5640

1er août 2003

Gala de la Chanson de Caraquet
Carrefour de la Mer
Pour information : 727-2787

1er au 15 août 2003

Festival Acadien
Pour information: 727-2787

5 au 7 septembre 2003

Exposition de voitures antiques
Camping de Caraquet
Pour information : 726-2696

14 et 21 septembre 2003

Foire Agricole
Village Historique Acadien
Pour information : 726-2600



ESSO CENTRE-VILLE

Mécanique générale • Inspection provinciale

Raymond Poirier, président

Tél. : 727-2212

Rés. : 727-2883

Télé. : 727-7685

152, boulevard Saint-Pierre Ouest, Caraquet

Festival des arts visuels en Atlantique

2 au 6 juillet 2003 Carrefour de la Mer Caraquet, N.-B.

4 jours de créations en direct * Hommage à Claude Roussel * Une Nuit des arts * Une vente à l'encan d'œuvres d'art * Des ateliers d'art * Des performances extérieures * Conférences sur l'art * Et plus encore...

Un rendez-vous à ne pas manquer avec plus de 40 peintres, sculpteurs, performeurs.
Venez vivre un festival haut en couleurs pour toute la famille

*** Les passeports sont au coût de 10\$

PLOMBERIE 4128



- Estimation gratuite
- Travail certifié
- Débouchage d'égouts
- 30 ans d'expérience
- Vérificateur de dispositif antirefoulement

Gilles Poirier
Médaillé d'or provincial
Médaillé de bronze national
aux olympiades canadiennes
de la formation professionnelle
et technique



LeBouthillier Robichaud

Avocats & Notaires • Barristers & Solicitors

Alie A. LeBouthillier, Marco Robichaud



M^e Marco Robichaud

Place de l'Acadie

295, boulevard Saint-Pierre Ouest C.P. 5658, Caraquet, NB, E1W 1B7

téléphone : (506) 727-3481 • Télécopieur : (506) 727-2783

Remerciements

DPG COMMUNICATION

Conseillers en communication
Conception de Coup d'oeil Caraquet
727-4080

Acadie-Press

Services d'imprimerie de qualité
Impression du Coup d'oeil Caraquet
727-7793



ACADIE PRESSE

506.727.7793

• imprimerie • printing • qualité • quality • service • imprimery • printing • qualité • quality • service • imprimerie •